

CÔNG TY CỔ PHẦN PGT HOLDINGS

Mã số doanh nghiệp: 0303527483

Trụ sở: Lầu 12, Tòa nhà Pax Sky, 144-146-148 Lê Lai, phường Bến Thành,

Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Số điện thoại: (028) 6684.0446

Website: pgt-holdings.com



**CÔNG TY CỔ PHẦN
PGT HOLDINGS**

PGT HOLDINGS

JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Số: 07/2024/NQ-HĐQT-PGT

Number: 07/2024/NQ-HĐQT-PGT

Tp. HCM, ngày 08 tháng 10 năm 2024

Ho Chi Minh City, 08/10/2024

NGHỊ QUYẾT

RESOLUTION

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN PGT HOLDINGS

BOARD OF DIRECTORS PGT HOLDINGS JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- Căn cứ vào Điều lệ của Công ty Cổ Phần PGT Holdings;
- Căn cứ Nghị quyết ĐHĐCĐ số 01/2024/NQ/ĐHĐCĐ ngày 17/7/2024 của Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần PGT Holdings;
- Căn cứ Tờ trình số 05/2024/TTr-HĐQT ngày 13/6/2024 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần PGT Holdings;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị số 07/2024/BB-HĐQT-PGT ngày 08 tháng 10 năm 2024.
- Base on the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 approved by the 14th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam, the 9th session on June 17, 2020;
- Base on the Charter of PGT Holdings Joint Stock Company;
- Pursuant to Resolution of the General Meeting of Shareholders No. 01/2024/NQ/ĐHĐCĐ dated July 17, 2024 of the General Meeting of Shareholders of PGT Holdings Joint Stock Company;
- Pursuant to Submission No. 05/2024/TTr-HĐQT dated June 13, 2024 of the Board of Directors of PGT Holdings Joint Stock Company;
- Base on the Minutes of the Board of Directors meeting No. 07/2024/BB-HĐQT-PGT 08/10/2024.

QUYẾT NGHỊ

DECIDES

ĐIỀU 1: Thông qua việc góp thêm vốn để tăng vốn cho Công Ty Cổ Phần PGT Japan theo nội dung tờ trình số 08/2024/TT/PGT-TGD ngày 01/10/2024.

ARTICLE 1: *Approval the contribution of additional capital to increase capital for PGT Japan Joint Stock Company according to the content of the proposal No. 08/2024/TT/PGT-TGD on 01/10/2024.*

ĐIỀU 2: Thông qua việc giao và ủy quyền toàn bộ cho ông Kakazu Shogo – Tổng giám đốc quyết định mọi vấn đề liên quan và thực hiện các thủ tục có liên quan theo quy định của pháp luật (Thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp tại Sở Kế hoạch và Đầu tư TP.HCM, thủ tục điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư ra nước ngoài và thủ tục khác có liên quan để tăng vốn điều lệ cho Công Ty Cổ Phần PGT Japan).

ARTICLE 2: *Approval the assignment and full authorization to Mr. Kakazu Shogo - General Director to decide all related issues and carry out related procedures according to the provisions of law (Changes business registration contents at the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City, procedures to adjust the Certificate of registration of overseas investment and other related procedures to increase charter capital for PGT Japan Joint Stock Company).*

ĐIỀU 3: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban điều hành và các phòng ban liên quan của Công ty Cổ phần PGT Holdings chịu trách nhiệm thực hiện Nghị quyết này./.


ARTICLE 3: *This Resolution takes effect from the date of signing. The members of the Board of Directors, Supervisory Board, Executive Board and related departments of PGT Holdings Joint Stock Company are responsible for the implementation of this Resolution./.*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu TK HĐQT.

Recipients:

- As above;
- Save the secretary of BOD

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
ON BEHALF BOARD OF
DIRECTORS 
CHAIRMAN OF THE BOARD



RYOTARO OHTAKE

CÔNG TY CỔ PHẦN

PGT HOLDINGS

PGT HOLDINGS

JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Số: 08/2024/TT/PGT-TGD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 10 năm 2024

Number: 08/2024/TT/PGT-TGD

Ho Chi Minh City, 01/10/2024

TỜ TRÌNH

V/v: Góp thêm vốn để tăng vốn cho Công Ty Cổ Phần PGT Japan

PROPOSAL

Ab: Contribute additional capital to increase capital for PGT Japan Joint Stock Company

Kính gửi: Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần PGT Holdings

- Căn cứ vào Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần PGT Holdings;
- Căn cứ Nghị quyết ĐHĐCĐ số 01/2024/NQ/ĐHĐCĐ ngày 17/7/2024 của Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần PGT Holdings;
- Căn cứ Tờ trình số 05/2024/TTr-HĐQT ngày 13/6/2024 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần PGT Holdings;
- Xét nhu cầu hoạt động kinh doanh và tình hình thực tế của Công ty Cổ phần PGT Holdings và Công ty Cổ phần PGT Japan,

Regards : Board of Directors of PGT Holdings Joint Stock Company

- Based on the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 ;
- Based on the Charter of organization and operation of PGT Holdings Joint Stock Company;
- Pursuant to Resolution of the General Meeting of Shareholders No. 01/2024/NQ/ĐHĐCĐ dated July 17, 2024 of the General Meeting of Shareholders of PGT Holdings Joint Stock Company;





- Pursuant to Submission No. 05/2024/TTr-HĐQT dated June 13, 2024 of the Board of Directors of PGT Holdings Joint Stock Company;
- Considering the business needs and actual situation of PGT Holdings Joint Stock Company and PGT Japan Joint Stock Company;

Tổng giám đốc Công ty Cổ phần PGT Holdings kính trình Hội đồng quản trị (“HĐQT”) thông qua việc góp vốn để tăng vốn điều lệ cho Công Ty Cổ Phần PGT Japan, cụ thể như sau:

The General Director of PGT Holdings Joint Stock Company respectfully presents to the Board of Directors (“BOD”) for approval of capital contribution to increase charter capital for PGT Japan Joint Stock Company, specifically as follows:

1. Thông qua việc góp vốn để tăng vốn điều lệ cho Công Ty Cổ Phần PGT Japan.

Approval capital contribution to increase charter capital for PGT Japan Joint Stock Company.

- Mức tăng vốn dự kiến: tăng thêm 16.800.000.000 VND (Mười sáu tỷ tám trăm triệu đồng), tương ứng với 680.000 USD

Expected capital increase: increase by 16,800,000,000 VND (Sixteen billion eight hundred million VND), equivalent to 680.000 USD

- Mục đích của việc tăng vốn:

Purpose of capital increase:

+ Tăng vốn điều lệ Công ty Cổ phần PGT Japan để bổ sung vốn lưu động, đầu tư mở rộng hoạt động kinh doanh, tăng năng lực tài chính của công ty.

Increase charter capital of PGT Japan Joint Stock Company to supplement working capital, invest in expanding business operations, and increase the company's financial capacity.

+ Đầu tư, mua lại phần vốn góp của công ty cung ứng nguồn nhân lực nhật bản (thông tin theo bản tóm tắt đính kèm, kế hoạch kinh doanh đính kèm).

Investment, acquisition of capital contribution of Japanese human resource supply company (information according to attached summary, attached business plan).

- Hình thức tăng vốn: Chuyển tiền thông qua tài khoản vốn đầu tư bằng USD được Ngân hàng phê duyệt.

Method capital increase: Transfer money through an investment capital account in USD approved by the Bank.

- Nguồn vốn: Vốn chủ sở hữu của Nhà đầu tư

0352748

CÔNG TY
CỔ PHẦN
HOLDINGS

YẾU HỒ C

CÔNG TY CỔ PHẦN PGT HOLDINGS

Mã số doanh nghiệp: 0303527483

Trụ sở: Lầu 12, Tòa nhà Pax Sky, 144-146-148 Lê Lai, phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Số điện thoại: (028) 6684.0446

Website: pgt-holdings.com

*Source of capital: Investor's equity*

- Tiến độ góp vốn: Theo tiến độ chuyển vốn ra nước ngoài đăng ký với Ngân hàng Nhà nước Việt Nam

Capital contribution progress: According to the progress of capital transfer abroad registered with the State Bank of Vietnam.

2. Thông qua việc giao và ủy quyền toàn bộ cho ông Kakazu Shogo – Tổng giám đốc quyết định mọi vấn đề liên quan và thực hiện các thủ tục có liên quan theo quy định của pháp luật (Thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp tại Sở Kế hoạch và Đầu tư TP.HCM, thủ tục điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư ra nước ngoài và thủ tục khác có liên quan để tăng vốn điều lệ cho Công Ty Cổ Phần PGT Japan).

Approval the assignment and full authorization to Mr. Kakazu Shogo - General Director to decide all related issues and carry out related procedures according to the provisions of law (Changes business registration contents at the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City, procedures to adjust the Certificate of registration of overseas investment and other related procedures to increase charter capital for PGT Japan Joint Stock Company).

Kính trình Hội đồng quản trị xem xét thông qua.

Submit to the Board of Directors for consideration and approval.

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT, BKS;
- Lưu: TK HĐQT.

Receiving place :

- As above;
- BOD, Supervisory Board;
- Save: Secretary BOD

TM. CÔNG TY CỔ PHẦN**PGT HOLDINGS****Tổng Giám Đốc****ON BEHALF PGT HOLDINGS****JOINT STOCK COMPANY****KAKAZU SHOHO**